**ZMLUVA O POSKYTNUTÍ PROSTRIEDKOV MECHANIZMU NA PODPORU OBNOVY A ODOLNOSTI**

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a podľa § 14 zákona č. 368/2021 Z. z. o mechanizme na podporu obnovy a odolnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

**medzi**

Názov: Úrad vlády Slovenskej republiky, Úrad podpredsedu vlády, ktorý neriadi ministerstvo

Sídlo: Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava

IČO: 00151513

DIČ: 2020845057

Štatutárny orgán: Ing. Alena Sabelová, PhD., štátna tajomníčka Úradu podpredsedu vlády, ktorý neriadi ministerstvo

Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava

Č. účtu v tvare IBAN: SK96 8180 0000 0070 0006 0195

**v zastúpení:**

Názov: Výskumná agentúra

Sídlo: Plynárenská 7/A, 821 09 Bratislava

IČO: 31819494

DIČ: 2022295539

Štatutárny orgán: Mgr. Marek Mrva, generálny riaditeľ Výskumnej agentúry

Bankové spojenie:   Štátna pokladnica, Bratislava

Č. účtu v tvare IBAN: SK80 8180 0000 0070 0006 5236

na základe Zmluvy o vykonávaní časti úloh vykonávateľa sprostredkovateľom z dňa 13. 10. 2022[[1]](#footnote-2) v súlade s § 6 a nasl. zákona č. 368/2021 Z. z. o mechanizme na podporu obnovy a odolnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o mechanizme“).

Plnenie zo zmluvy je zabezpečené Ministerstvom školstva, výskumu, vývoja a mládeže prostredníctvom Štátnej pokladnice a č. účtu v tvare IBAN: SK80 8180 0000 0070 0006 5236.

(ďalej len „**Vykonávateľ**“)

a

Názov: ...........................................................................

Sídlo: ...........................................................................

Právna forma: ...........................................................................

IČO: ...........................................................................

DIČ: ...........................................................................

Štatutárny orgán: ...........................................................................

Poštová adresa[[2]](#footnote-3): ...........................................................................

IBAN[[3]](#footnote-4): ...........................................................................

Identifikácia banky[[4]](#footnote-5): ...........................................................................

(ďalej len „**Prijímateľ**“)

(**Vykonávateľ** a **Prijímateľ** sa pre účely tejto Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti označujú ďalej spoločne aj ako „**zmluvné strany**“ a každý z nich jednotlivo len ako „**zmluvná strana**“.)

1. **ÚVODNÉ USTANOVENIA**

* 1. Neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti tvorí **Príloha č. 1**, ktorú tvoria **Všeobecné zmluvné podmienky** (ďalej len „**VZP“**), v ktorých sa v nadväznosti na § 273 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) bližšie upravujú práva, povinnosti a postavenie **zmluvných strán** vrátane postupov pri poskytovaní a používaní **Prostriedkov mechanizmu** a **Príloha č. 2**, ktorú tvorí **Opis Projektu**.Zmluva o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti vrátane všetkých príloh v znení neskorších zmien a doplnení sa v texte označuje ako „**Zmluva**“. Zmluva o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti bez príloh v znení neskorších zmien a doplnení sa v texte označuje ako „**Zmluva o poskytnutí prostriedkov mechanizmu**“.
	2. Pojmy použité v tejto **Zmluve** sú definované vo **VZP**, v **Právnom rámci** a/alebo v **Záväznej dokumentácii**. **Zmluvu** je potrebné vykladať so zreteľom a v nadväznosti na **Právny rámec**, **Výzvu a Záväznú dokumentáciu**.Ak je pojem v tejto **Zmluve** definovaný odlišne ako v **Právnom rámci,** a/alebo v **Záväznej dokumentácii**,na účely tejto **Zmluvy** sa bude vykladať podľa definície uvedenej v tejto **Zmluve**.
	3. Ak z kontextu nevyplýva iný zámer, každý odkaz v **Zmluve** na akýkoľvek dokument znamená príslušný dokument v znení jeho dodatkov a iných zmien a každý odkaz na ktorýkoľvek právny predpis znamená príslušný právny predpis v účinnom znení. V prípade úplného zrušenia a nahradenia dokumentov alebo právnych predpisov novými dokumentmi alebo novými právnymi predpismi sa odkaz v **Zmluve** spravuje obsahom a podstatou najbližším ustanovením nových dokumentov alebo právnych predpisov. Toto ustanovenie nemá vplyv na výklad pojmov uvedených v článku 1 **VZP** a výkladové pravidlá podľa článku 1 **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu**.
1. **predmet a účel zmluvy**
	1. **Zmluvné strany** uzatvárajú túto **Zmluvu** za účelom realizácie **časti investície 1 -** Podpora medzinárodnej spolupráce a zapájania sa do projektov Horizont Európa a Európsky inovačný a technologický inštitút (EIT – European Institute of Innovation and Technology) z **Komponentu 9** v rámci **Plánu obnovy a odolnosti Slovenskej republiky** (ďalej len ,,Plán obnovy“) prostredníctvom **Projektu** špecifikovaného v ods. 2.3. tohto článku **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu**, pričom podmienky **Realizácie Projektu** sú okrem **Zmluvy** a **Právneho rámca** upravené aj v **Záväznej dokumentácii**.
	2. **Zmluvné strany** uzatvárajú túto **Zmluvu** na základe **Vykonávateľom** **Kladne posúdenej** **žiadosti o prostriedky mechanizmu,** registrovanej pod číslom <číslo registrovanej **Kladne posúdenej žiadosti o** **prostriedky mechanizmu**>, predloženej v rámci **Výzvy** : „Podpora excelentných projektov Horizontu Európa, ktoré získali ocenenie „Seal of Excellence“ alebo prešli úspešne hodnotením zo strany EK“, kód **Výzvy**: 09I01-03-V03 z dňa 08. augusta 2023 podľa § 12 ods. 2 zákona o mechanizme.
	3. Predmetom tejto **Zmluvy** je úprava práv a povinností **zmluvných strán**, ako aj vymedzenie zmluvných podmienok pre poskytnutie a použitie **Prostriedkov mechanizmu** na realizáciu **Projektu**, ktorý je predmetom **Kladne posúdenej** **žiadosti o prostriedky mechanizmu**:

 **Názov projektu**: <*názov* >

 **Kód projektu**: <*kód* >

 **Názov investície:** 1: Podpora medzinárodnej spolupráce a zapájania sa do projektov Horizont Európa a Európsky inovačný a technologický inštitút (EIT – European

 Institute of Innovation and Technology)

 **Názov komponentu**: 9: Efektívnejšie riadenie a posilnenie financovania výskumu, vývoja a inovácií Plánu obnovy a odolnosti Slovenskej republiky.

* 1. **Vykonávateľ** sa zaväzuje, že na základe **Zmluvy** poskytne **Prostriedky mechanizmu Prijímateľovi** za účelom financovania **Projektu**, a to v súlade s ustanoveniami **Zmluvy**, **Záväznou dokumentáciou** a **Právnym rámcom.**
	2. **Prijímateľ** sa zaväzuje prijať poskytnuté **Prostriedky mechanizmu**,použiť ich v súlade s podmienkami stanovenými v **Zmluve, Právnom rámci** a **Záväznej dokumentácii** azabezpečiť **Realizáciu Projektu** podľa **Zmluvy Riadne** a **Včas** tak, aby bol dosiahnutý **Cieľ Projektu.**
	3. Podmienky poskytnutia **Prostriedkov mechanizmu** uvedené vo **Výzve** a vyplývajúce z **Právneho rámca** musia byť splnené aj počas platnosti a účinnosti **Zmluvy, ak z Výzvy, Záväznej dokumentácie alebo charakteru podmienky poskytnutia Prostriedkov mechanizmu nevyplýva niečo iné**. Porušenie dodržania podmienok poskytnutia **Prostriedkov mechanizmu** podľa prvej vety sa považuje za podstatné porušenie **Zmluvy** podľa článku 11 VZP, ak z **Právneho rámca a/alebo zo Záväznej dokumentácie** nevyplýva vo vzťahu k jednotlivým podmienkam poskytnutia **Prostriedkov mechanizmu** iný postup.
	4. **Vykonávateľ** sa zaväzuje využívať dokumenty súvisiace s  **Kladne posúdenou** **žiadosťou o prostriedky mechanizmu** ako aj **Projektom** výlučne osobami na to oprávnenými podľa **Právneho rámca a Záväznej dokumentácie** zapojenými najmä do procesu registrácie, posudzovania, riadenia, auditu, monitorovania a kontroly **Kladne posúdenej** **žiadosti o prostriedky mechanizmu** a/alebo **Projektu** a ich zmluvnými partnermi, ktorí sú viazaní záväzkom mlčanlivosti, čím nie sú dotknuté osobitné predpisy týkajúce sa poskytovania informácií povinnými osobami. **Prijímateľ** zároveň berie na vedomie a súhlasí so zverejnením informácií, vrátane osobných údajov, o **Prijímateľovi** a **Projekte** v nevyhnutnom rozsahu na účely zoznamu prijímateľov, ktorý zverejňuje a aktualizuje **Vykonávateľ** na svojom webovom sídle v súlade s § 16 ods. 8 zákona o mechanizme.
1. **výdavky A FINANCOVANIE projektu**
	1. V rozsahu, spôsobom a za podmienok stanovených v tejto **Zmluve**, **Právnom rámci** a **Záväznej dokumentácii Vykonávateľ** poskytne **Prijímateľovi Prostriedky mechanizmu** maximálne do výšky........................ EUR (slovom.............eur) a prostriedky plánu obnovy a odolnosti na úhradu DPH maximálne do výšky ...... EUR (slovom: ..... eur). Celkové oprávnené výdavky na Realizáciu projektu predstavujú sumu ...... EUR (slovom: ... eur).
	2. **Zmluvné strany** sa dohodli, že financovanie **Projektu Vykonávateľom** z **Prostriedkov mechanizmu** sa bude realizovať systémom zálohových platieb, refundácie alebo ich kombináciou.
	3. Konečná výška sumy **Prostriedkov mechanizmu** poskytnutých na **Realizáciu** **Projektu** sa určí na základe **Schválených oprávnených výdavkov,** pričom maximálna výška **Prostriedkov mechanizmu** podľa ods. 3.1 článku 3 **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu** poskytovaná **Vykonávateľom** nesmie byť prekročená. **Prijímateľ** súčasne berie na vedomie, že výška poskytnutých **Prostriedkov mechanizmu**, ktorá bude skutočne uhradená **Prijímateľovi**, závisí od výsledkov **Prijímateľom** vykonaného obstarávania služieb, tovarov a stavebných prác, od posúdenia výšky jednotlivých výdavkov s ohľadom na pravidlá posudzovania hospodárnosti, efektívnosti, účelnosti a účinnosti výdavkov, ako aj od splnenia ostatných podmienok uvedených v **Zmluve**, vrátane podmienok oprávnenosti výdavkov podľa článku 4 **VZP.**
	4. **Obdobie oprávnenosti výdavkov** začína plynúť najskôr dňom vyhlásenia **Výzvy**, na ktorú sa predmet tejto podpory vzťahuje, za predpokladu, že pôvodný projektový zámer predložený na EK bol k termínu vyhlásenia **Výzvy** vyhodnotený. V prípade, že pôvodný projektový zámer bol vyhodnotený po dátume vyhlásenia tejto **Výzvy**, **Prijímateľ** bol oprávnený začať realizáciu projektových aktivít najskôr dňom vyhodnotenia pôvodného projektového zámeru. Vzhľadom na predmet podpory môže **Prijímateľ** začať **Realizáciu Projektu** najskôr dňa...., pričom **Realizácia projektu** končí najneskôr 30. 06. 2026 v súlade s touto **Zmluvou**.
	5. **Prijímateľ** sa zaväzuje, že pri **Realizácii Projektu** nedôjde ku **Dvojitému financovaniu** podľa článku 1 **VZP**. **Prijímateľ** sa zaväzuje, že neprijme a nebude požadovať dotáciu, príspevok, grant  alebo inú formu podpory na **Realizáciu Projektu**, na ktorý sú poskytované **Prostriedky mechanizmu**, ktorá by predstavovala **Dvojité financovanie** z iných zdrojov z rozpočtu EÚ (ďalej len ,,EÚ“), z iných verejných zdrojov alebo z iných nástrojov finančnej podpory poskytnutej Slovenskej republike (ďalej len ,,SR“) zo zahraničia. **Prijímateľ** zároveň vyhlasuje, že mu nebola poskytnutá dotácia, príspevok, grant alebo iná forma podpory na **Realizáciu Projektu**, na ktorú požaduje poskytnutie **Prostriedkov mechanizmu**, ktorá by predstavovala **Dvojité financovanie** z verejných zdrojov, zdrojov EÚ alebo iných nástrojov finančnej  poskytnutej SR zo zahraničia. Ak sa prijímateľ dozvie o skutočnostiach, ktoré by mohli predstavovať **Dvojité financovanie** podľa tejto **Zmluvy** alebo podľa čl. 9 nariadenia (EÚ) 2021/241 alebo sa dozvie o tom, že na dosiahnutie cieľa **Projektu** boli alebo majú byť **Prijímateľovi** poskytnuté prostriedky z verejných zdrojov, zdrojov EÚ alebo iných nástrojov finančnej podpory poskytnutej SR zo zahraničia, ktoré by mohli predstavovať **Dvojité financovanie**, je povinný  o týchto skutočnostiach informovať **Vykonávateľa** bezodkladne potom, ako sa o nich dozvedel. V prípade porušenia uvedených povinností ide o podstatné porušenie **Zmluvy** podľa článku 11 **VZP**.
	6. **Prijímateľ**, na ktorého sa vzťahuje povinnosť zápisu do registra partnerov verejného sektora, vyhlasuje, že je zapísaný v registri partnerov verejného sektora podľa zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o registri partnerov“) a tento zápis bude trvať minimálne počas doby uvedenej v § 4 ods. 1 zákona o registri partnerov. Ak **Prijímateľ** nesplní povinnosť podľa tohto odseku, ide o podstatné porušenie **Zmluvy** podľa článku 11 **VZP**.
	7. **Prijímateľ**, ktorý má povinnosť zápisu konečného užívateľa výhod do registra partnerov verejného sektora podľa zákona o registri partnerov alebo má povinnosť zápisu konečného užívateľa výhod do Obchodného registra podľa zákona č. 530/2003 Z. z. o obchodnom registri a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších prepisov (ďalej len "zákon o obchodnom registri") alebo má povinnosť zápisu konečného užívateľa výhod do iného príslušného registra podľa iného osobitného právneho predpisu, vyhlasuje, že túto povinnosť má k dátumu podpisu **Zmluvy** splnenú. Ak **Prijímateľ** nesplní povinnosť podľa tohto odseku, ide o podstatné porušenie **Zmluvy** podľa článku 11 **VZP**.
	8. **Prijímateľ** je povinný poskytnúť **Vykonávateľovi** elektronický odkaz na webové sídlo, na ktorom je informácia o konečnom užívateľovi výhod verejne dostupná v rozsahu meno, priezvisko a dátum narodenia konečného užívateľa výhod. Ak informácia o konečnom užívateľovi výhod v rozsahu meno, priezvisko a dátum narodenia konečného užívateľa výhod nie je verejne dostupná, **Prijímateľ** je povinný poskytnúť **Vykonávateľovi** v súlade s článkom 5 **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu** údaje o konečnom užívateľovi výhod **Prijímateľa** v rozsahu meno, priezvisko a dátum narodenia konečného užívateľa výhod, a to najneskôr pri podpise tejto **Zmluvy**. Ak poskytnutá alebo verejne dostupná informácia o konečnom užívateľovi výhod nie je aktuálna, **Prijímateľ** je povinný poskytnúť **Vykonávateľovi** aktuálnu informáciu o konečnom užívateľovi výhod v rozsahu meno, priezvisko a dátum narodenia konečného užívateľa výhod najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa zmeny konečného užívateľa výhod v súlade s článkom 5 **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu**. Ak **Prijímateľ** nesplní povinnosti podľa tohto odseku, ide o podstatné porušenie **Zmluvy** podľa článku 11 **VZP**. Povinnosť podľa tohto odseku sa nevzťahuje na **Prijímateľa**, ktorým je právnická osoba, ktorá je subjektom verejnej správy podľa § 3 ods. 1 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).
	9. **Prijímateľ** poskytne **Vykonávateľovi** spolu so žiadosťou o platbu (najmä zúčtovanie zálohovej platby alebo priebežná platba) názov / obchodné meno a IČO dodávateľov a subdodávateľov, a údaje o konečnom užívateľovi výhod dodávateľov v rozsahu meno, priezvisko a dátum narodenia, ak je **Prijímateľ** osobou povinnou postupovať pri zadávaní zákazky podľa pravidiel verejného obstarávania v súlade právnymi predpismi EÚ alebo právnymi aktami EÚ alebo zákonom o verejnom obstarávaní; uvedené sa neuplatní, ak dodávateľ je subjektom verejnej správy podľa § 3 ods. 1 zákona o rozpočtových pravidlách o rozpočtových pravidlách.
	10. **Prijímateľ** berie na vedomie, že **Prostriedky mechanizmu** a každá ich časť je finančným prostriedkom vyplateným zo štátneho rozpočtu SR. **Prostriedky mechanizmu** sú zdrojovo kryté z  prostriedkov z rozpočtu EÚ a neoprávnené nakladanie s nimi môže predstavovať trestný čin poškodzovania finančných záujmov EÚ. Na kontrolu a audit použitia týchto finančných prostriedkov a na ukladanie a vymáhanie sankcií za porušenie finančnej disciplíny sa vzťahuje režim upravený v **Zmluve**, **Právnom rámci** a**Záväznej dokumentácii**. **Prijímateľ** je povinný strpieť výkon kontroly a auditu použitia **Prostriedkov mechanizmu** zo strany **Vykonávateľa** a iných **Oprávnených osôb** v súlade s článkom 13 **VZP**.
	11. **Prijímateľ** je povinný zabezpečiť, aby bol **Projekt** v súlade so zásadou „výrazne nenarušiť / DNSH – *„Do No Significant Harm“* v súlade s čl. 5 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/241, ktorým sa zriaďuje Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti v platnom znení, a aby spĺňal všeobecne záväzné právne predpisy v oblasti energetiky, klímy a životného prostredia a všeobecne záväzné právne predpisy v oblasti posudzovania vplyvov na životné prostredie. **Projekt** nemôže výrazne narušiť žiaden z environmentálnych cieľov uvedených v čl. 17 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/852 o vytvorení rámca na uľahčenie udržateľných investícií a o zmene nariadenia (EÚ) 2019/2088. **Prostriedky mechanizmu** nemôžu byť použité na činnosti a aktíva zo zoznamu vylúčených činností a aktív Európskej komisie. Porušenie týchto povinností predstavuje podstatné porušenie **Zmluvy** v zmysle čl. 11 ods. 7 **VZP**.

**Článok 4. Osobitné ustanovenia**

* 1. **Prijímateľ** sa zaväzuje predložiť minimálne **Záverečnú žiadosť o platbu Vykonávateľovi** (ďalej aj „**ŽoP**“) najneskôr do dvoch týždňov po **Ukončení vecnej realizácie Projektu. ŽoP Prijímateľ** predkladá podľa pravidiel stanovených v **Záväznej dokumentácii**. V prípade kombinácie systémov financovania platí, že **ŽoP** sa predkladá samostatne za každý jeden z uplatňovaných systémov financovania. Vzor **ŽoP** Prijímateľa určí **Vykonávateľ** v **Záväznej dokumentácii.**
	2. **Doba udržateľnosti Projektu** je 5 rokov, prípadne do ukončenia doby odpisovania podľa § 26 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov (podľa toho, ktorá zo skutočností nastane skôr).
	3. **Zmluvné strany** sa dohodli, že za účelom pravidelného získavania informácií o implementácii **Projektu** má **Prijímateľ** povinnosť predkladať:
1. priebežné monitorovacie správy na vyzvanie **Vykonávateľa;**
2. záverečnú monitorovaciu správu do jedného mesiaca od ukončenia **Vecnej realizácie projektu.**
	1. **Prijímateľ** sa zaväzuje, že **Prostriedky mechanizmu**, ktoré sú poskytnuté podľa tejto **Zmluvy** nepredstavujú pomoc pre podniky[[5]](#footnote-6). Vzhľadom na to, že prijímateľ nepredstavuje podnik, charakter **Aktivít**, ktoré sú obsahom **Projektu** a v súlade s podmienkami poskytnutia príspevku z **Prostriedkov mechanizmu** vo **Výzve**, poskytnutie príspevku z prostriedkov mechanizmu podľa tejto **Zmluvy** nepodlieha uplatňovaniu pravidiel štátnej pomoci. Ak **Prijímateľ** zmení charakter **Aktivít** alebo bude v rámci **Projektu** alebo v súvislosti s ním vykonávať akékoľvek úkony, v dôsledku ktorých by došlo k poskytnutiu štátnej pomoci v rozpore s uplatniteľnými pravidlami EÚ pre oblasť štátnej pomoci alebo so zákonom č.  358/2015 Z. z. o úprave niektorých vzťahov v oblasti štátnej pomoci a minimálnej pomoci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o štátnej pomoci), ide o podstatné porušenie **Zmluvy** podľa článku 11 **VZP** a **Prijímateľ** je povinný vrátiť a zároveň **Vykonávateľ** je povinný vymôcť vrátenie štátnej pomoci poskytnutej v rozpore s uplatniteľnými pravidlami vyplývajúcimi z právnych predpisov SR alebo právnych aktov EÚ, spolu s úrokmi vo výške, v lehotách a spôsobom vyplývajúcim z príslušných právnych predpisov SR a právnych aktov EÚ.
	2. Poskytnutím **Prostriedkov mechanizmu** nesmie dôjsť k poskytnutiu štátnej pomoci v rozpore s pravidlami EÚ pre štátnu pomoc a zákonom o štátnej pomoci. **Prijímateľ** sa zaväzuje, že počas **Realizácie Projektu** nedôjde k zmene skutočností, na základe ktorých by bolo možné posúdiť poskytnutie **Prostriedkov mechanizmu**, ako poskytnutie štátnej pomoci v rozpore s pravidlami EÚ pre štátnu pomoc. **Ak Prijímateľ** túto podmienku poruší, ide o podstatné porušenie Zmluvy podľa článku 11  **VZP**.
	3. **Prijímateľ** sa zaväzuje mať náklady súvisiace s realizáciou **Projektu**, **Prostriedky mechanizmu** poskytnuté na základe tejto **Zmluvy** a príjmy plynúce z **Projektu** jasne oddelené od nákladov a zdrojov financovania ostatných činností a zaúčtované osobitne na základe dôsledne uplatňovaných a objektívne zdôvodniteľných zásad nákladového účtovníctva.
	4. V prípade, ak **Prijímateľ** bude poskytovať tovary a služby v rámci svojej sprievodnej hospodárskej činnosti, zaväzuje sa poskytovať ich za trhové ceny, aby sa predišlo sekundárnemu poskytnutiu štátnej pomoci subjektom, ktorým budú tieto tovary a služby poskytované.
	5. V prípade, ak **Prostriedky mechanizmu** poskytnuté na **Realizáciu projektu** budú použité na nákup a/alebo modernizáciu infraštruktúry, **Prijímateľ** sa zaväzuje v súlade s **Mechanizmom monitorovania a spätného vymáhania prostriedkov mechanizmu  poskytnutých na výskumnú infraštruktúru v rámci Komponentu 9 Plánu obnovy a odolnosti** (ďalej len **„Mechanizmus“**) na ročnej báze monitorovať a zaznamenávať využívanie výskumnej infraštruktúry na sprievodnú hospodársku činnosť a v prípade prekročenia maximálnej miery využitia ročnej kapacity na hospodársku činnosť predložiť **Vykonávateľovi** v zmysle **Mechanizmu** Oznámenie o prekročení maximálnej miery využitia výskumnej infraštruktúry na hospodárske účely. **Prijímateľ** je povinný vrátiť výšku neoprávnenej štátnej pomoci a príslušný úrok v zmysle **Mechanizmu** alebo pokynov **Vykonávateľa.**
	6. V prípade ak budú výsledkom výskumu, ktorý bol podporený z **Prostriedkov mechanizmu**, aj práva duševného vlastníctva, **Prijímateľ** sa zaväzuje

(i) k rozsiahlemu šíreniu výsledkov výskumu na nevýlučnom a nediskriminačnom základe, napríklad prostredníctvom výuky, databáz s voľným prístupom, verejne prístupných publikácií alebo slobodného softvéru;  alebo

(ii) k opätovnému investovaniu všetkých ziskov z uvedených činností do svojich základných činností.

* 1. **Vykonávateľ** je oprávnený požadovať od **Prijímateľa** dokumenty, podklady a vysvetlenia za účelom preverovania a monitorovania činností s cieľom prevencie neoprávneného poskytovania štátnej pomoci. **Prijímateľ** je povinný poskytnúť **Vykonávateľovi** súčinnosť.
	2. Prijímateľ sa zaväzuje, že poskytnutím alebo použitím Prostriedkov mechanizmu nedôjde k porušeniu reštriktívnych opatrení alebo sankcií EÚ, k porušeniu iných sankcií alebo obdobných opatrení, k dodržiavaniu ktorých sa SR zaviazala, ani k porušeniu zákona č. 289/2016 Z. z. o vykonávaní medzinárodných sankcií a o doplnení zákona č. 566/2001 Z. z. o cenných papieroch a investičných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o cenných papieroch) v znení neskorších predpisov. V prípade porušenia uvedených povinností ide o podstatné porušenie **Zmluvy** podľa článku 11 **VZP**.

**Článok 5. KOMUNIKÁCIA A DORUČOVANIE**

5.1. **Zmluvné strany** sa dohodli, že ich komunikácia súvisiaca so **Zmluvou** si pre svoju záväznosť vyžaduje písomnú formu, v rámci ktorej sú zmluvné strany povinné uvádzať kód **Projektu** a názov **Projektu** podľa ods. 2.3.článku 2 **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu**. **Zmluvné strany** využívajú pre svoju komunikáciu prednostne elektronickú formu komunikácie. **Zmluvné strany** sa zaväzujú, že v nevyhnutných prípadoch môže mať takáto komunikácia písomnú formu v listinnej podobe a zmluvné strany budú v tomto prípade pre vzájomnú písomnú komunikáciu v listinnej podobe používať poštové adresy uvedené v záhlaví **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu**, ak nedošlo k oznámeniu zmeny adresy spôsobom v súlade s článkom 10 **VZP**.

5.2. **Zmluvné strany** sa dohodli, že písomná forma komunikácie v listinnej podobe sa bude uskutočňovať prostredníctvom doporučeného doručovania zásielok.

5.3. **Zmluvné strany** si zároveň dohodli ako mimoriadny spôsob doručovania písomných zásielok v listinnej podobe doručovanie osobne alebo prostredníctvom kuriéra; takéto doručenie **Vykonávateľovi** je možné výlučne v úradných hodinách podateľne **Vykonávateľa** zverejnených verejne prístupným spôsobom.

5.4. Elektronickou formou komunikácie podľa ods. 5.1. článku 5 **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu** sa rozumie najmä:

* + 1. bežná komunikácia prostredníctvom informačného systému pre Plán obnovy, ak **Vykonávateľ** oznámil **Prijímateľovi** možnosť komunikovať prostredníctvom takého informačného systému. Spôsob, podmienky a rozsah takejto komunikácie upraví **Vykonávateľ** v **Záväznej dokumentácii**;
		2. v ostatných prípadoch komunikácia prostredníctvom elektronickej správy (e-mailu); **zmluvné strany** sa zaväzujú používať emailové adresyoznámené podľa ods. 5.7.1.článku 5 **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu**, ak nedošlo k oznámeniu zmeny adresy v súlade s článkom 10 **VZP;**
		3. komunikácia prostredníctvom Ústredného portálu verejnej správy; **zmluvné strany** sa zaväzujú mať zriadené a aktívne elektronické schránky (zo strany **Vykonávateľa** nejde o výkon verejnej moci, iba o využívanie existujúcich technických prostriedkov vhodných na komunikáciu).
	1. V prípade doručenia oznámenia, výzvy, žiadosti alebo iného dokumentu (ďalej ako „písomnosť“) sa za deň doručenia **zmluvnej strane** do elektronickej schránky prostredníctvom Ústredného portálu verejnej správy podľa tohto článku považuje najbližší pracovný deň bezprostredne nasledujúci po kalendárnom dni, kedy bola písomnosť uložená do elektronickej schránky **zmluvnej strany**, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvedel.
	2. Písomnosť zasielaná **zmluvnej strane** v listinnej podobe podľa **Zmluvy** sa považuje pre účely **Zmluvy** za doručenú, ak dôjde do sféry dispozície **zmluvnej strany** na adrese uvedenej v záhlaví **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu**, a to aj v prípade, ak adresát písomnosť neprevzal, pričom za deň doručenia písomnosti sa považuje deň, kedy došlo k:
		1. uplynutiu úložnej (odbernej) lehoty písomnosti zasielanej zmluvnej strane poštou, ak nedôjde k jej vráteniu podľa ods. 5.6.3. článku 5 **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu**;
		2. odopretiu prijatia písomnosti, v prípade odopretia prevzatia písomnosti doručovanej poštou alebo osobným doručením;
		3. vráteniu písomnosti odosielateľovi, v prípade vrátenia zásielky späť (bez ohľadu na prípadnú poznámku „adresát neznámy“),

podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr.

* 1. Písomnosť alebo zásielka doručovaná prostredníctvom e-mailu bude považovaná za doručenú momentom, kedy bude elektronická správa k dispozícii prístupná na e-mailovom serveri slúžiacom na prijímanie elektronickej pošty **zmluvnej strany**, ktorá je adresátom, teda momentom, kedy **zmluvnej strane**, ktorá je odosielateľom, príde potvrdenie o úspešnom doručení zásielky; ak nie je objektívne z technických dôvodov možné nastaviť automatické potvrdenie o úspešnom doručení zásielky, **zmluvné strany** výslovne súhlasia s tým, že ich vzájomná komunikácia podľa tohto odseku nebude prebiehať prostredníctvom e-mailu. Za účelom realizácie doručovania prostredníctvom e-mailu sa **zmluvné strany** zaväzujú:
		1. vzájomne si písomne oznámiť svoje emailové adresy, ktoré budú v rámci tejto formy komunikácie záväzne používať a aktualizovať, pričom nesplnenie tejto povinnosti bude zaťažovať tú **zmluvnú stranu**, ktorá aktualizáciu neoznámila, a zásielka doručená na neaktuálnu e-mailovú adresu sa bude považovať na účely tejto **Zmluvy** za riadne doručenú;
		2. vzájomne si písomne oznámiť všetky údaje, ktoré budú potrebné pre tento spôsob doručovania;
		3. zabezpečiť nastavenie technického vybavenia (e-mailové konto), ktoré bude spĺňať všetky parametre pre splnenie požiadavky týkajúcej sa potvrdenia doručenia elektronickej správy, vrátane pripojených dokumentov; ak to nie je objektívne možné z technických dôvodov, **zmluvná strana**, ktorá má tento technický problém, jeho existenciu oznámi druhej **zmluvnej strane**, pričom sa uplatní postup podľa ods. 5.7. prvej vety za bodkočiarkou článku 5 **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu**.
	2. **Prijímateľ** je zodpovedný za riadne označenie poštovej schránky na účely písomnej komunikácie **zmluvných strán**.
	3. **Zmluvné strany** sa zaväzujú, že vzájomná komunikácia bude prebiehať v slovenskom jazyku, českom jazyku alebo v jazyku určenom ako akceptovateľnom vo **Výzve**. Každá dokumentácia predkladaná **Prijímateľom** v súvislosti so **Zmluvou** alebo s **Projektom** bude predkladaná v slovenskom jazyku, českom jazyku alebo v jazyku určenom ako akceptovateľnom vo **Výzve**. V prípade, ak bola dokumentácia vyhotovená v inom jazyku ako v jazyku podľa druhej vety, pre jej použitie pre účely **Projektu** alebo **Zmluvy** je potrebný úradný preklad do slovenského jazyka, ak **Vykonávateľ** vo **Výzve** alebo v **Záväznej dokumentácii** neurčí inak.

**Článok 6. ĎALŠIE ZÁVÄZNÉ DOJEDNANIA**

* 1. **Prijímateľ** je povinný a zároveň sa zaväzuje:
1. v súlade s **Výzvou** najneskôr k **Ukončeniu vecnej realizácie Projektu** dosiahnuť **výstupy Projektu** vychádzajúce z **Kladne posúdenej** **žiadosti o** **prostriedky mechanizmu** a vyvinúť maximálne úsilie na dosiahnutie **míľnikov (milestones) Projektu**,
2. počas **Realizácie Projektu** zniesť výkon **priebežného (midterm) hodnotenia** zabezpečeného **Vykonávateľom** zameraného na posúdenie dosahovania **míľnikov (milestones)** a **výstupov Projektu** v súlade s **Výzvou** a zároveň poskytnúť **Vykonávateľovi** všetku potrebnú súčinnosť pri výkone tohto hodnotenia a v súvislosti s ním. **Prijímateľ** sa tiež zaväzuje prijať opatrenia v súlade s výsledkami/odporučeniami tohto **priebežného (midterm) hodnotenia**, informovať o nich **Vykonávateľa** a s ich zohľadnením zabezpečiť Riadnu **Realizáciu Projektu.**

Porušenie povinností podľa tohto odseku je podstatným porušením **Zmluvy** v zmysle čl. 11 **VZP**.

* 1. V prípade, ak v rámci **priebežného (midterm) hodnotenia** expert/i vybraný/í **Vykonávateľom** neodporučí/ia pokračovať vo financovaní **Projektu, Vykonávateľ**:
	2. nie je povinný uhradiť **Žiadosť o platbu**,
	3. je oprávnený pozastaviť poskytovanie **Prostriedkov mechanizmu**,
	4. je oprávnený odstúpiť od **Zmluvy** podľa článku 11 VZP, ak to vyplýva z odporúčania experta/ov,
	5. je oprávnený požadovať vrátenie **Prostriedkov mechanizmu** alebo ich časti v zmysle odsekov 6.5 a 6.6 tohto článku **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu** a požadovať vysporiadanie finančných vzťahov s **Prijímateľom** podľa čl. 14 **VZP**,
	6. je oprávnený **Zmluvu** vypovedať podľa článku 11 **VZP**,
	7. výdavky, ktoré v **Projekte** vzniknú/vznikli po termíne **priebežného (midterm) hodnotenia** alebo inom termíne v ňom určenom, je **Vykonávateľ** oprávnený posúdiť ako neoprávnené výdavky a požadovať vrátenie **Prostriedkov mechanizmu**, pričom **Prijímateľ** je povinný požadované **Prostriedky mechanizmu** vrátiť **Vykonávateľovi** a vysporiadať s ním finančné vzťahypodľa článku 14 **VZP**.

6.3. **Priebežné (midterm) hodnotenie** je **Vykonávateľ** oprávnený vykonať  za obdobie prvej polovice realizácie projektu, pričom presný termín určí **Vykonávateľ**.

6.4. Po **Ukončení vecnej realizácie Projektu** sa **Prijímateľ** zaväzuje zniesť výkon **záverečného hodnotenia** zabezpečeného **Vykonávateľom** zameraného na posúdenie dosahovania **míľnikov (milestones)** a **výstupov Projektu** v súlade s **Výzvou** a zároveň poskytnúť **Vykonávateľovi** všetku súčinnosť pri výkone tohto hodnotenia a v súvislosti s ním.  Záverečné hodnotenie Vykonávateľ vykoná za obdobie druhej polovice realizácie projektu, príp. ak počas realizácie projektu nebolo vykonané priebežné (midterm) hodnotenie, za celé obdobie realizácie projektu, najneskôr však pred preplatením záverečnej žiadosti o platbu, pričom presný termín určí Vykonávateľ.

6.5 Výstupy Projektu musia byť dosiahnuté najneskôr k termínu **Ukončenia vecnej realizácie Projektu**, inak je **Vykonávateľ** oprávnený považovať toto omeškanie **Prijímateľa** za podstatné porušenie **Zmluvy** zo strany **Prijímateľa**. **Vykonávateľ** je oprávnený  na základe výsledkov **priebežného (midterm) hodnotenia** a/alebo **záverečného hodnotenia** zabezpečeného **Vykonávateľom** považovať omeškanie **Prijímateľa v** dosahovaní **míľnikov (milestones)** a **výstupov Projektu** za podstatné porušenie **Zmluvy** podľa čl. 11 ods. 7 písm. a), c), f) a g) **VZP**, odstúpiť od **Zmluvy** v zmysle čl. 11 a požadovať od **Prijímateľa** vysporiadanie finančných vzťahov podľa čl. 14 **VZP** a zároveň požadovať vrátenie **Prostriedkov mechanizmu** alebo ich časti vo výške zodpovedajúcej rozsahu a dôvodom nedosiahnutia **výstupov Projektu (Deliverables).**

6.6 Pri hodnotení omeškania zo strany **Prijímateľa**, **Vykonávateľ** zohľadňuje predovšetkým nasledovné faktory:

1. dôležitosť jednotlivých nedosiahnutých **výstupov Projektu (Deliverables)** pre **Projekt**, resp. dopad ich nedosiahnutia na zrealizovanie **Projektu** ako celku a zrealizovanie/dosiahnutie/zabezpečenie **Predmetu Projektu**;
2. priťažujúce (napr. nezohľadnenie a/alebo nezrealizovanie opatrení vyplývajúcich z výsledku/odporúčaní **priebežného (midterm) hodnotenia**) a poľahčujúce (napr. externé vplyvy nezakladajúce **Prijímateľovi** možnosť ovplyvniť ich vznik a priebeh) faktory týkajúce sa **Realizácie Projektu** vplývajúce na nedosiahnutie **výstupov Projektu (Deliverables);**
3. skutočnosť, či k nedosiahnutiu **výstupov Projektu (Deliverables)** mohlo dôjsť v dôsledku objektívnych príčin.

 6.7 **Prijímateľ** vyhlasuje, že v súvislosti s **Kladne posúdenou žiadosťou o prostriedky mechanizmu** alebo s **Projektom** neuzavrel dohodu obmedzujúcu súťaž podľa § 4 zákona č. 187/2021 Z. z. o ochrane hospodárskej súťaže a o zmene a doplnení niektorých zákonov s iným žiadateľom alebo iným prijímateľom. Nepravdivosť tohto vyhlásenia **Prijímateľa** sa považuje za podstatné porušenie **Zmluvy** podľa článku 11 **VZP.**

6.8 **Prijímateľ** vyhlasuje, že všetky čestné vyhlásenia pripojené ku **Kladne posúdenej žiadosti o prostriedky mechanizmu** ako aj zaslané **Vykonávateľovi** pred podpisom **Zmluvy**, sú pravdivé a zostávajú účinné pri uzatvorení **Zmluvy** v nezmenenej forme. Nepravdivosť tohto vyhlásenia **Prijímateľa** sa považuje za podstatné porušenie **Zmluvy** podľa článku 11 **VZP**.

**Článok 7. Záverečné ustanovenia**

* 1. Táto **Zmluva** nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma **zmluvnými stranami.** Táto **Zmluva** je podľa § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o slobode informácií“) povinne zverejňovanou zmluvou a nadobúda účinnosť kalendárnym dňom nasledujúcim po kalendárnom dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv. Za súčasného rešpektovania ochrany osobnosti a ochrany osobných údajov **zmluvné strany** vyhlasujú, že **Zmluva** neobsahuje žiadne chránené informácie, ktoré sa nemôžu sprístupniť podľa príslušných ustanovení zákona o slobode informácií, v dôsledku čoho vyjadrujú súhlas s jej zverejnením.
	2. Túto **Zmluvu** je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody oboch **zmluvných strán**, pričom akékoľvek zmeny alebo doplnenia musia byť vykonané vo forme písomného a očíslovaného dodatku k **Zmluve**, pokiaľ v tejto **Zmluve** (najmä v článku 10 **VZP**) nie je stanovené inak.
	3. Táto **Zmluva** sa uzatvára na dobu určitú a jej platnosť a účinnosť končí 30. kalendárny deň po predložení poslednej **Následnej monitorovacej správy**, ktorú je **Prijímateľ** povinný predložiť **Vykonávateľovi** v súlade s ods. 5 článku 5 **VZP**,ak **Vykonávateľ** v tejto lehote **Prijímateľovi** neoznámil, že má námietky vo vzťahu k plneniu povinností vyplývajúcich zo **Zmluvy**. V prípade, že takéto námietky **Vykonávateľ** **Prijímateľovi** oznámil, účinnosť **Zmluvy** končí dňom, kedy **Vykonávateľ** doručí **Prijímateľovi** oznámenie o vysporiadaní námietok. V prípade, ak sa na **Prijímateľa** nevzťahuje povinnosť predkladať **Následné monitorovacie správy**, končí platnosť a účinnosť ukončením **Doby udržateľnosti** definovanej v ods. 4.2 **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu**. Odlišne od predchádzajúcej vety končí platnosť a účinnosť **Zmluvy** v prípade:
		1. ods. 4 písm. g) článku 2 **VZP**, článku 13 a 14 **VZP**, ktorých platnosť a účinnosť končí 31. decembra 2031 alebo po tomto dátume vysporiadaním finančných vzťahov medzi **Vykonávateľom** a**Prijímateľom** na základe **Zmluvy**, ak nedošlo k ich vysporiadaniu k 31. decembra 2031;
		2. tých ustanovení **Zmluvy**, ktoré majú sankčný charakter pre prípad porušenia povinností vyplývajúcich pre **Prijímateľa**, s výnimkou zmluvnej pokuty, pričom ich platnosť a účinnosť končí s platnosťou a účinnosťou predmetných článkov;
	4. **Prijímateľ** vyhlasuje, že mu nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by negatívne ovplyvnili jeho oprávnenosť alebo oprávnenosť **Projektu** podľa podmienok stanovených vo **Výzve**. Nepravdivosť tohto vyhlásenia **Prijímateľa** sa považuje za podstatné porušenie **Zmluvy** podľa článku 11 **VZP**.
	5. **Prijímateľ** vyhlasuje, že všetky vyhlásenia pripojené ku **Kladne posúdenej** **žiadosti o prostriedky mechanizmu** ako aj zaslané **Vykonávateľovi** pred podpisom **Zmluvy**, sú pravdivé a zostávajú účinné pri uzatvorení **Zmluvy** v nezmenenej forme. Nepravdivosť tohto vyhlásenia **Prijímateľa** sa považuje za podstatné porušenie **Zmluvy** podľa článku 11 **VZP**.
	6. Prípadné spory vyplývajúce z tejto **Zmluvy** sa riešia prednostne dohodou alebo pokusom o zmierlivé riešenie veci. V prípade, ak sa uvedené nepodarí dosiahnuť, ktorákoľvek zo **zmluvných strán** predloží svoj spor na vecne a miestne príslušný súd v SR.
	7. Ak sa akékoľvek ustanovenie **Zmluvy** stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s právnymi predpismi SR alebo právnymi aktmi EÚ, nespôsobí to neplatnosť celej **Zmluvy**, ale iba dotknutého ustanovenia **Zmluvy**. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel **Zmluvy** a obsah jednotlivých ustanovení **Zmluvy.**
	8. Ak záväzkový vzťah vyplývajúci zo **Zmluvy** medzi **Vykonávateľom** a **Prijímateľom** s ohľadom na ich právne postavenie nespadá pod vzťahy uvedené v § 261 Obchodného zákonníka, **zmluvné strany** vykonali voľbu práva podľa § 262 ods. 1 Obchodného zákonníka a výslovne súhlasia, že ich záväzkový vzťah vyplývajúci zo **Zmluvy** sa bude riadiť Obchodným zákonníkom. Zároveň **zmluvné strany** súhlasia a berú na vedomie, že od momentu uzavretia **Zmluvy** je vzťah medzi **Vykonávateľom** a **Prijímateľom** vzťahom súkromnoprávnym.
	9. Podľa § 401 Obchodného zákonníka **Prijímateľ** vyhlasuje, že predlžuje premlčaciu dobu na prípadné nároky **Vykonávateľa** týkajúce sa vrátenia poskytnutých **Prostriedkov mechanizmu** alebo ich časti na 10 rokov od doby, kedy premlčacia doba začala plynúť po prvý raz.
	10. **Zmluvné strany** vyhlasujú, že ich vôľa vyjadrená v tejto **Zmluve** je slobodná a vážna, text **Zmluvy** si riadne prečítali a jeho obsahu porozumeli, **Zmluvu** neuzatvárajú v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je inak obmedzená. Svoju vôľu byť viazané touto **Zmluvou** **zmluvné strany** vyjadrujú svojimi podpismi tejto **Zmluvy**.
	11. Táto **Zmluva** je podpísaná elektronicky v súlade so zákonom č. 272/2016 Z. z. o dôveryhodných službách pre elektronické transakcie na vnútornom trhu a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o dôveryhodných službách) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o dôveryhodných službách“), pričom dátumy podpisov zmluvných strán sú uvedené pri kvalifikovaných elektronických podpisoch/pečatiach **zmluvných strán**, ak nie je použitá kvalifikovaná elektronická časová pečiatka podľa zákona o dôveryhodných službách.
	12. Neoddeliteľnou súčasťou **Zmluvy** sú **Prílohy:**

Zoznam príloh:

* Príloha č. 1 **VZP**
* Príloha č. 2 **Opis Projektu**

V .......... dňa ........................................ V ................................. dňa .................

................................................................... .................................................................

 **názov Vykonávateľa** **názov Prijímateľa**

v zastúpení v zastúpení

 titul, meno a priezvisko titul, meno a priezvisko

 funkcia funkcia

1. [Zmluva o vykonávaní časti úloh vykonávateľa sprostredkovateľom č. 863/2022](https://crz.gov.sk/zmluva/6992184/). [↑](#footnote-ref-2)
2. Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla. [↑](#footnote-ref-3)
3. Číslo účtu, na ktorý budú poskytnuté Prostriedky mechanizmu. [↑](#footnote-ref-4)
4. Identifikácia banky, v ktorej je vedený vyššie uvedený účet. [↑](#footnote-ref-5)
5. Podnik v zmysle definície v čl. 107 Zmluvy o fungovaní EÚ. [↑](#footnote-ref-6)